



**NATIONAL CAPITAL COMMISSION
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE**

Board of Directors

Meeting No. C-202104
Thursday, April 22, 2021
PUBLIC MEETING
BY VIDEOCONFERENCE

MINUTES

The board of directors approved these minutes June
23, 2021.

Conseil d'administration

Séance n° C-202104
Le jeudi 22 avril 2021
SÉANCE PUBLIQUE
PAR VIDÉOCONFÉRENCE

PROCÈS-VERBAL

Le conseil d'administration a approuvé ce procès-verbal
le 23 juin 2021.

Board Members in Attendance

Chairperson of the Board of
Directors

Chief Executive Officer
Members

Marc Seaman

Tobi Nussbaum

Mireille Apollon

Larry Beasley

Lise Bernier

Victor Brunette

Michael Foderick

Tanya Gracie

Caroline Lajoie

Lisa MacDonald

Deborah Morrison

Norm Odjick

Sara O'Neill

Lou Ragagnin

Denis Vaillancourt

Non-Voting Participants

Mayor of Gatineau

Maxime Pedneaud-
Jobin

Membres du conseil présents

Président du conseil d'administration

Premier dirigeant

Membres

Participants non-votant

Maire de Gatineau

Mayor of Ottawa	Jim Watson	Maire d'Ottawa
Members of the Executive Management and Advisors in Attendance for All or Part of the Meeting		Membres de la haute direction et conseillers présents pour toute ou une partie de la rencontre
Vice-President, Capital Planning	Kalen Anderson	Vice-présidente, Aménagement de la capitale
Vice-President, Corporate Services, and Chief Financial Officer	Michel Houle	Vice-président, Services généraux, et chef des services financiers
Vice-President, Official Residences	Greg Kenney	Vice-président, Résidences officielles
Vice-President, Human Resources	Céline Larabie	Vice-présidente, Ressources humaines
Vice-President, Capital Stewardship	Anne Ménard	Vice-présidente, Intendance de la capitale
Vice-President, Public, Legal, and Corporate Affairs	Nicolas Ruszkowski	Vice-président, Affaires publiques, juridiques et d'entreprise
Vice-President, Design and Construction	Pierre Vaillancourt	Vice-président, Design et construction
Chief of Staff and Commission Secretary	Véronique de Passillé	Chef de cabinet et secrétaire de la Commission
NCC Secretariat		Secrétariat de la CCN
Chief, Commission Secretariat	Chantal Bédard	Chef, Secrétariat de la Commission
Committee Secretary	Caroline Bied	Secrétaire des comités
Committee Secretary	Erika Douaire	Secrétaire de 43 ⁵⁴ s comités
Guests		Invités
CMHC	Jason Ainslie	SCHL
O2	Chris Hardwicke	O2

Opening of the public meeting and introductory remarks

The Chairperson called the public meeting to order at 10 a.m.

Adoption of the Agenda (D)

It was moved by Larry Beasley, seconded by Lisa MacDonald, that the agenda be adopted as follows:

Declaration of Conflicts of Interest

1 Ouverture de la séance publique et remarques d'introduction

Le président déclare la séance publique ouverte à 10 h.

2 Adoption de l'ordre du jour (D)

Il est proposé par Larry Beasley, appuyé par Lisa MacDonald, que l'ordre du jour soit adopté comme suit :

3 Déclaration de conflits d'intérêts

Adoption of the Minutes	4	Adoption du procès-verbal
Business Arising from the Minutes	5	Affaires découlant du procès-verbal
Report on Activities (I)	6	Rapport d'activités (I)
Municipal Reports	7	Rapports municipaux
CONSENT AGENDA		POINT CONVENU
<ul style="list-style-type: none"> 2021-P249 - Federal Land Use, Design Approval for the Moodie LRT Station Plaza, the realignment of Corkstown Road and the associated transfer of additional lands to the City of Ottawa (D) 	8	<ul style="list-style-type: none"> 2021-P249 - Approbation fédérale d'utilisation du sol, de design et de transaction pour l'esplanade de la station Moodie du TLR, la modification du tracé du chemin Corkstown et le transfert connexe de terrains supplémentaires à la ville d'Ottawa (D)
2021-P168 - Zibi Site – Developed Design of Terasini Park (D)	9	2021-P168 - Site Zibi – parc Terasini – conception détaillée (D)
2021-P146 - Ottawa Public Library – Library and Archives Canada Joint Facility – 100% Developed Design (D)	10	2021-P146 - Installation commune de la Bibliothèque public d'Ottawa et de Bibliothèque et Archives Canada – Design détaillé (100%) (D)
2021-LB01 - Federal Land Use Approval for the LeBreton Flats Master Concept Plan and Information Update on Library Parcel Procurement (D)	11	2021-LB01 - Approbation fédérale de l'utilisation du sol pour le plan directeur conceptuel des plaines LeBreton et présentation des résultats de l'évaluation liée à la demande de qualification pour le terrain de la bibliothèque (D)
Adjournment	12	Levée de séance
MOTION CARRIED.		MOTION APPROUVÉE.
Declaration of Conflicts of Interest	3	Déclaration de conflits d'intérêts
Norm Odjick declared a conflict of interest for the LeBreton Flats project presentation.		Norm Odjick déclare un conflit d'intérêts pour la présentation sur le projet des plaines LeBreton.
Marc Seaman declared a conflict of interest for the Ottawa Public Library/Library and Archives Canada presentation.		Marc Seaman déclare un conflit d'intérêts pour la présentation de la Bibliothèque publique d'Ottawa/Bibliothèque et Archives Canada.
Adoption of the Minutes	4	Adoption du procès-verbal
It was moved by Denis Vaillancourt, seconded by Caroline Lajoie, that the minutes of January 21, 2021, be adopted.		Il est proposé par Denis Vaillancourt, appuyé par Caroline Lajoie, que le procès-verbal du 21 janvier 2021 soit adopté.
MOTION CARRIED.		MOTION APPROUVÉE.
Business Arising from the Minutes	5	Affaires découlant du procès-verbal
None.		Aucune.

Report on Activities (I)

The Chief Executive Officer presented the Report on Activities.

- Spring 2021
- Rideau Canal Skateway
- Winter Trail Network
- 'Parkways for People'

- Summer Camping
- Federal Budget
- Jacques Cartier Park
- National Capital River Pavilion

- Nepean Point
- Victoria Island
- LeBreton Flats
- Ottawa Public Library and Archives Canada
- Texasini Park
- Ruisseau de la Brasserie
- Forest Strategy
- 2021 Greenest Employers
- Floral Program
- Urbanism Lab
- Interprovincial Crossings

Municipal Reports

Mayor Pedneaud-Jobin gave an update on the following items:

- Tramway Project
- Convent and Maison McConnel
- Ruisseau de la brasserie
- Active Transportation in Gatineau Park
- Interprovincial Crossings

Mayor Watson gave an update on the following items:

- Ottawa Public Library on LeBreton Flats
- Covid-19 Challenges
- LRT Phase 2

6 Rapport d'activités (I)

Le premier dirigeant présente le rapport d'activités.

- Printemps 2021
- Patinoire du canal Rideau
- Réseau des sentiers d'hiver
- « Rendre les promenades aux promeneurs »
- Camping estival
- Budget fédéral
- Parc Jacques-Cartier
- Pavillon de la rivière de la capitale nationale
- Pointe Nepean
- Île Victoria
- Plaines LeBreton
- Bibliothèque publique d'Ottawa et Archives Canada
- Parc Texasini
- Ruisseau de la Brasserie
- Stratégie de la forêt
- Employeurs les plus verts 2021
- Programme floral
- Labo d'urbanisme
- Passages interprovinciaux

7 Rapports municipaux

Le maire Pedneaud-Jobin fait une mise à jour sur les sujets suivants :

- Projet du tramway
- Couvent et maison McConnel
- Ruisseau de la brasserie
- Transport actif au parc de la Gatineau
- Passages interprovinciaux

Le maire Watson fait une mise à jour sur les sujets suivants :

- Bibliothèque publique d'Ottawa sur les plaines LeBreton
- Défis liés à la Covid-19

- Château Laurier
- Use of NCC Parks

CONSENT AGENDA

- **2021-P249 - Federal Land Use, Design Approval for the Moodie LRT Station Plaza, the realignment of Corkstown Road and the associated transfer of additional lands to the City of Ottawa (D)**

Having considered a recommendation by Kalen Anderson, it was moved by Victor Brunette, seconded by Denis Vaillancourt, that:

1. the Federal Land Use, Design and Transaction Approval (FLUDTA) for the Moodie LRT Station plaza, the realignment of Corkstown Road and associated land transfer be granted, pursuant to section 12 and 12.1 of the *National Capital Act*; and
2. the preparation and signature of the Federal Approval document associated with this submission be delegated to the Vice President, Capital Planning Branch.

MOTION APPROVED.

2021-P168 - Zibi Site – Developed Design of Texasini Park (D)

Kalen Anderson and Jason Hutchison presented the developed design of Texasini Park on the Zibi site.

Members asked questions and commented on the following:

- Clever integration of comments from ACPDR
- Signage and safety elements to allow safe access to the river, educational elements in the park
- Part of the positioning of Gatineau as

- Phase 2 du train léger
- Château Laurier
- Utilisation des parcs de la CCN

POINT CONVENU

- 8 • **2021-P249 - Approbation fédérale d'utilisation du sol, de design et de transaction pour l'esplanade de la station Moodie du TLR, la modification du tracé du chemin Corkstown et le transfert connexe de terrains supplémentaires à la ville d'Ottawa (D)**

Ayant pris en considération une recommandation de Kalen Anderson, il est proposé par Victor Brunette, appuyé par Denis Vaillancourt, que :

1. l'approbation fédérale d'utilisation du sol, de design et de transaction (AFUSDT) pour l'esplanade de la station Moodie du TLR, la modification du tracé du chemin Corkstown et le transfert connexe de terrains, soit accordée en conformité avec les articles 12 et 12.1 de la *Loi sur la capitale nationale*; et
2. la préparation et la signature du document d'approbation fédérale associé à la présente proposition soit déléguée à la vice-présidente, Aménagement de la capitale.

MOTION APPROUVÉE.

- 9 **2021-P168 - Site Zibi – parc Texasini – conception détaillée (D)**

Kalen Anderson et Jason Hutchison présentent la conception détaillée du parc Texasini sur le site Zibi.

Les membres posent des questions et offrent les commentaires suivants :

- Intégration intelligente des commentaires du CCUDI
- Signalisation et éléments de sécurité pour permettre un accès sécurisé à la rivière, éléments éducatifs dans le parc
- Fait partie du positionnement de Gatineau

green city

- In line with best adaptation to climate change practices in the world – should be submitted to Society of Landscape Architects
- Budget with the Covid-19 situation for construction

Having considered a recommendation by Kalen Anderson, it was moved by Caroline Lajoie, seconded by Lisa MacDonald, that:

1. the FLUDA for the Developed Design of Terasini Park be granted, pursuant to Section 12 of the *National Capital Act*;
2. minor design modifications arising from the construction procurement process be delegated to staff for resolution; and
3. the signature of the FLUDA document be delegated to the Vice President, Capital Planning Branch.

MOTION APPROVED.

2021-P146 - Ottawa Public Library – Library and Archives Canada Joint Facility – 100% Developed Design (D)

Having declared a conflict of interest, Marc Seaman recused himself, and Lisa MacDonald chaired this portion of the meeting.

Kalen Anderson and Kate-Issima Francin presented the 100% Developed Design for the Ottawa Public Library and Library and Archives Canada Joint Facility.

Members asked questions and commented on the following:

- Elegant landmark building with high transformative potential for the city
- Impressive net zero aspect

comme ville verte

- S'aligne avec les meilleures pratiques de l'adaptation aux changements climatiques du monde – devrait être soumis à la Société des architectes paysagistes
- Budget en lien avec la situation de la Covid-19 pour la construction

Ayant pris en considération une recommandation de Kalen Anderson, il est proposé par Caroline Lajoie, appuyée par Lisa MacDonald, que :

1. soit accordée l'AFUSD pour la conception détaillée du parc Terasini, conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur la capitale nationale*;
2. les modifications mineures de conception découlant du processus d'approvisionnement en construction soient déléguées au personnel pour résolution; et
3. la signature du document de l'AFUSD soit déléguée à la vice-présidente, direction de l'Aménagement de la capitale.

MOTION APPROUVÉE.

10 2021-P146 - Installation commune de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Bibliothèque et Archives Canada – Design détaillé (100%) (D)

Ayant déclaré un conflit d'intérêts, Marc Seaman se retire, et Lisa MacDonald préside cette partie de la rencontre.

Kalen Anderson et Kate-Issima Francin présentent le design détaillé à 100% de l'installation commune de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Bibliothèque et Archives Canada.

Les membres posent des questions et offrent les commentaires suivants :

- Bâtiment élégant et emblématique à fort potentiel de transformation pour la ville
- Carboneutralité impressionnante

- Integration of public art on the building's structure

Having considered a recommendation by Kalen Anderson, it was moved by Denis Vaillancourt, seconded by Sara O'Neill, that:

1. the Federal Land Use and Design Approval (FLUDA) for the 100% Developed Design of the OPL-LAC Joint Facility be granted, pursuant to Section 12 of the *National Capital Act*; and
2. the preparation and signature of the FLUDA document for the 100% Developed Design of the OPL-LAC Joint Facility be delegated to the Vice President, Capital Planning Branch.

MOTION APPROVED.

Marc Seaman resumed his role as Chairperson for the remainder of the meeting.

2021-LB01 - Federal Land Use Approval for the LeBreton Flats Master Concept Plan and Information Update on Library Parcel Procurement (D)

Having declared a conflict of interest, Norm Odjick recused himself from the discussion.

Kalen Anderson, Katie Paris and Martin Barakengera presented the Federal Land Use Approval for the LeBreton Flats Master Concept Plan and gave an update on the Library Parcel Procurement.

Members asked questions and commented on the following:

- The project has evolved for the best in a short time due to the team's hard work and dedication.
- First class teams interested in the project
- Plan focused on citizens and community,

- Intégration d'art public sur la structure du bâtiment

Ayant pris en considération une recommandation de Kalen Anderson, il est proposé par Denis Vaillancourt, appuyé par Sara O'Neill que :

1. l'approbation fédérale d'utilisation du sol et de design (AFUSD) pour le design détaillé (100%) de l'installation commune BPO-BAC soit accordée en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la capitale nationale*; et
2. la préparation et la signature du document de l'AFUSD pour le design détaillé (100%) de l'installation commune BPO-BAC soient déléguées à la vice-présidente, direction de l'Aménagement de la capitale.

MOTION APPROUVÉE.

Marc Seaman continue en sa qualité de président pour le reste de la rencontre.

11 2021-LB01 - Approbation fédérale de l'utilisation du sol pour le plan directeur conceptuel des plaines LeBreton et présentation des résultats de l'évaluation liée à la demande de qualification pour le terrain de la bibliothèque (D)

Norm Odjick déclare un conflit d'intérêt et se retire de la discussion.

Kalen Anderson, Katie Paris et Martin Barakengera présentent l'approbation fédérale de l'utilisation du sol pour le plan directeur conceptuel des plaines LeBreton et présente les résultats de l'évaluation liée à la demande de qualification pour le terrain de la bibliothèque.

Les membres posent des questions et offrent les commentaires suivants :

- Le projet a évolué pour le mieux en peu de temps grâce au travail acharné et au dévouement de l'équipe.
- Équipes de premiers ordre intéressées par le projet
- Plan centré sur les citoyens et la

importance of affordable housing component

Having considered a recommendation by Kalen Anderson, it was moved by Larry Beasley, seconded by Lise Bernier, that:

1. the Federal Land Use Approval for the LeBreton Flats Master Concept Plan be granted, pursuant to Section 12 of the *National Capital Act*, subject to the following conditions:
 - a) that the subsequent phases of public realm and infrastructure projects be subject to separate federal review and approval as Level 2s;
 - b) That the subsequent phases of planning, transactions and development projects be subject to separate federal review and approval as Level 3s;
 - c) That completion of the review process upon conclusion of consultations with First Nations and the City of Ottawa (Secondary Plan Amendment) be delegated to staff, if any resulting changes to the Master Concept Plan are minor; and
2. the preparation and signature of the Federal Land Use Approval document for the LeBreton Flats Master Concept Plan and associated components be delegated to the Vice President, Capital Planning Branch.

MOTION APPROVED.

Adjournment

The public meeting of the board of directors was adjourned at 12:45 p.m.

collectivité, importance de l'élément de logement abordable

Ayant pris en considération une recommandation de Kalen Anderson, il est proposé par Larry Beasley, appuyé par Lise Bernier que :

1. l'approbation fédérale de l'utilisation du sol pour le Plan directeur conceptuel des plaines LeBreton soit accordée, conformément à l'article 12 de la *Loi sur la capitale nationale*, sous réserve des conditions suivantes :
 - a) que les phases subséquentes des projets de domaine public et d'infrastructure soient soumises à un processus fédéral distinct d'examen et d'approbation de niveau 2;
 - b) que les phases subséquentes liées à la planification, aux transactions et aux projets de mise en valeur soient soumises à un processus fédéral distinct d'examen et d'approbation de niveau 3;
 - c) que l'achèvement du processus d'examen à la fin des consultations auprès des Premières Nations et de la Ville d'Ottawa (modification du plan secondaire) soit délégué au personnel, si les changements apportés au Plan directeur conceptuel sont légers; et
2. soient déléguées à la vice-présidente de la direction de l'Aménagement de la capitale la préparation et la signature de l'approbation fédérale d'utilisation du sol et des documents connexes concernant le Plan directeur conceptuel préliminaire des plaines LeBreton.

MOTION APPROUVÉE.

12 Levée de séance

La séance publique du conseil d'administration est levée à midi.

Chief of Staff and Commission Secretary
VÉRONIQUE de PASSILLÉ
Chef de cabinet et secrétaire de la Commission

~

Chief, Commission Secretariat
CHANTAL BÉDARD
Chef, Secrétariat de la Commission

~

Committee Secretary
CAROLINE BIED
Secrétaire des comités